Lección 11

En esta lección, vamos a ver:

1. المُضَارِع El presente del verbo árabe

En la lección anterior, hemos empezado a ver el presente. Hemos visto:

يَذْهَبُ

Se va.

Consideremos ahora lo que se llama إسناد con otros pronombres.

A	3ª pers. del masculino plural	
	sing.	: يَذْهَبُ (*Se va*)
	plur.	: يَذْهَبُونَ (*Se van*)

Aquí un ejemplo:

إِخْوَاتِي يَدْرُسُونَ بالجامعةِ

Mis hermanos están estudiando en la universidad.

B	3ª pers. del femenino singular	
	masc.	: يَذْهَبُ (*Él se va*)
	fem.	: تَذْهَبُ (*Ella se va*)

ماذا تَكْتُبُ آمِنةُ الآنَ ؟

¿Qué lo que está escribiendo (escribe) *Amina?*

تَكْتُبُ رِسَالَةَ إِلى أُمِّها

Ella está escribiendo (escribe) *una carta a su madre.*

C	**3ª pers. del femenino plural**
sing.	: تَذْهَبُ (*Ella se va*)
plur.	: يَذْهَبْنَ (*Ellas se van*)

Aquí un ejemplo:

إِخْوَتِي يَدْرُسُونَ بِالجامِعَةِ، وَأَخْوَاتي يَدْرُسْنَ بِالمَدرسةِ

Mis hermanos están estudiando en la universidad y mis hermanas están estudiando en la escuela.

D	**Observación**

Hemos visto que **تذهب** significa que “Ella se va”. Esta forma también se utiliza para la 2nd pers. du singulier masculin :

هِيَ	3ª pers. del femenino sing.	تَذْهَبُ	*Ella se va* *o* *Tú* (masc.) *te vas*
أَنْتَ	2ª pers. del masculino sing.		

E	**1ª pers. del singular** (mixto)
sing.	: أَذْهَبُ (*Yo me voy*)

Aquí un ejemplo:

أَيْنَ تَذْهَبُ يا بِلَالُ ؟

¿Adónde te vas Oh Bilal?

أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ

Me voy al mercado.

F	2ª pers. del plural masculino
sing.	: تَذْهَبُ (*Tú te vas*)
plur.	: تَذْهَبُونَ (*Vosotros os vais*)

Aquí un ejemplo:

مَاذا بَشْرَبُونَ يا إِخْوَانُ ؟

¿Qué es lo que vosotros estáis bebiendo, oh mis hermanos?

2. حَرْفُ الاسْتِقْبَالِ La partícula del futuro

Hemos visto que يَذْهَبُ significa que "se va" o "se irá". Para hacer un verbo exclusivamente hacia el futuro, la partícula del futuro س se antepone:

سَيَذْهَبُ أَبِيْ إِلَى مَكَّةَ غَدًا

Mi padre va a ir a la Meca mañana.

سَأَكْتُبُ لَكَ رِسَالَةً إِنْ شَاءَ اللهُ

Mi padre va a ir a La Meca mañana.

Tenga en cuenta que س no se utiliza en una pregunta, por ejemplo:

مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الهِنْدِ ؟

¿Cuando vas a la India?

3. لَا La partícula de la negación al presente

Hemos visto que مَاضٍ la partícula مَا se utiliza, ejemplo:

مَا أَكَلْتُ شيئًا

No he comido nada.

Al مُضَارِع (presente), usaremos la partícula لَا , ejemplo:

لَا أَفْهَمُ الْفِرَنْسِيَّةَ

No entiendo francés.

لا أَشْرَبُ القَهْوَةَ

Yo no tomo café.

4. المَصْدَرُ El nombre de acción

El مَصْدَر es un verbo sin sujeto y sin tiempo. Con دَخَلَ tenemos "entró" y con يَدْخُلُ "entra". Con دُخُول tenemos "una entrada". El مَصْدَر tiene varios patrones, pero aquí estamos viendo sólo este patrón:

فُعُولٌ

Ejemplos:

دَخَلَ	خَرَجَ	سَجَدَ	رَكَعَ	جَلَسَ
Entró	*Salió*	*Se proternó*	*Se arrodilló*	*Se sentó*
دُخُولٌ	خُرُوجٌ	سُجُدٌ	رُكُوعٌ	جُلُوسٌ
una entrada	*una salidad*	*una prosternación*	*una genuflexión*	*una sentada*

El مَصْدَر es un nombre, así que puede tener el artículo definido ال o indefinido con el تَنْوِين.

الدُّخُولُ مَمْنُوعٌ

Está prohibida la entrada.

الرُّكُوعُ قَبْلَ السُّجُودُ

La genuflexión viene antes la prosternación.

خَرَجْنَا مِنَ الفَصْلِ قَبْلَ خُرُوجِ المُدرسِ

Salimos del salón de clases antes de la salida de la profesora.

5. أَمَّا *en cuanto a, por lo que se refiere a…*

Este término se utiliza ampliamente. Se utiliza para referirse a dos o más elementos, y puede ser traducido por "por lo que se refiere a…", ejemplos:

مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ ؟

¿De dónde vienes?

أَنا مِنْ أَلْمَانيَا. أَمَّا بِلالٌ فَهُوَ مِنْ باكِسْتَانَ، وأَمَّا إِبْراهِيمُ فَهُوَ مِنْ اليَابَانِ

Yo soy de Alemania. En cuanto a Bilal, es del Pakistán y en cuanto a Ibrahim, es del Japón.

Tenga en cuenta que el خَبَر después de أَمَّا debe comenzar con فَ. Aquí algunos ejemplos:

أَيْنَ يَسْكُنُ أَخُوكَ وأُخْتُكَ ؟

¿Dónde residen (viven) *tu hermano y tu hermana?*

أُخْتِي تَسْكُنُ مَعِي. أَمَّا أَخِي فَيَسْكُنُ مَعَ أَبِيْ وأُمِّي

Mi hermana vive conmigo. En cuanto a mi hermano, vive con mi padre y mi madre.

بِكَمْ هَذَان القَلَمان ؟

¿Cuánto estas dos plumas?

هَذَا بِريالٍ. أَمَّا ذَاكَ فَبِعَشَرَةٍ

Este por uno ryal. En cuanto a ese, por diez.

6. أَخِي y أَخٌ لِي

أَخِي significa "mi hermano", y أَخٌ لِي significa "uno hermano para mí". El primero es

y el segundo indefinido.

Ejercicios

1 Contestar las siguientes preguntas.

2 Corrijir lo siguiente.

3 Contestar las siguientes preguntas. Ellas no se basan en la lección.

4 Llenar las casillas con el مُضَارِع de ذَهَبَ con el إِسْناد apropiado para el pronombre.

5 Llenar las casillas con el verbo apropiado al مُضَارِع.

6 Modificar el مُبْتَدَأ en cada una de estas frases para ponerlo en el plural.

7 Modificar el فاعِل (agente del verbo) en cada una de estas frases para ponerlo en el femenino.

8 Aprender lo que sigue.

9 Cambiar el verbo en cada una de estas frases para ponerlo en el مُضَارِع.

10 Cambiar las siguientes frases para que sean negativas, como en el ejemplo.

11 Conteste las siguientes preguntas usando la partícula del futuro س.

12 Escribir el مَصْدَر de cada uno de los siguientes verbos.

13 Subrayar los مصادر de las siguientes frases.

14 Contestar las siguientes preguntas usando أَمَّا.

15 Considerar lo siguiente.

Vocabulario

حَلَّاق	أَرُزٌّ	عُنْوَانٌ	ثُوْبٌ
barbero	arroz	dirección	vestido
مُسْتَوْصَفٌ	قَادِمٌ	بِطاقَةٌ	صَيْدَلِيَّة
clínica	un llegado	tarjeta	farmacéutica
خَيْلٌ	قَرِيبٌ	مَحَطَّةٌ	رِسَالَةٌ
caballos	cercano	estación	letra
دَرَسَ ـُ (يَدْرُسُ)	نَزَلَ ـِ (يَنْزِلُ)	عَرَفَ ـِ (يَعْرِبُ)	سَكَنَ ـَ (يَسْكُنُ)
estudiar (a–u)	bajar (a–i)	conocer (a–i)	residir, vivir (a–u)
بَحَثَ ـَ (يَبْحَثُ)	مَاتَ ـُ (يَمُوتُ)	شَكَرَ ـُ (يَشْكُرُ)	صَعِدَ ـَ (يَصْعَدُ)
buscar (a–a)	morir (a–u)	agradecer (a–u)	subir (i–a)